



শুভকল্প চিত্রামের
সশন্ধন নিবেদন ॥

কন্দমজান

কাহিনী - চিত্রনাট্য
শ্রেষ্ঠজ্ঞানন্দ



১৯৮৬

পরিচালনা / মুনীলবরুণ

মুর / রথীন ঘোষ

রূপ - সন্মান

কাহিনী ও চিত্রনাট্যঃ— শৈলজালন্দ মুখোপাধ্যায়

স্বর স্ফুরণঃ কীর্তন কলানিধি রথীন ঘোষ

পরিচালনাঃ— সুনৌলবরণ

চিত্র গ্রহণে—শচীন দাশগুপ্ত। শব্দ গ্রহণে—পরিতোষ বস্তু, জে ডি ইরানী, শিশির চাটোর্জী। সঙ্গীত গ্রহণে—সত্যেন চাটোর্জী। শিল্প নির্দেশনায়— শ্রীপ্রৌতি। সম্পাদনা— অমরেশ তালুকদার। ব্যবস্থাপনায়— পঙ্কতি কুঠু। রূপসজ্জায়— সুধীর দন্ত, ত্রিলোচন পাল, ডি, আর. মেকআপ। গীত রচনায়— পুলক বন্দ্যোপাধ্যায়, বৈষ্ণব শিরোমনি হরেকুঞ্চ মুখোপাধ্যায়। নৃত্য— বিনয় ঘোষ। পরিচয় লিখনে— দিগনেন ষ্টুডিও। স্থিত চিত্রগ্রহণে— পরিমল চৌধুরী, অজিত গোষ্ঠী। প্রচারে— ধীরেন মল্লিক।

প্রধান ব্যবস্থাপনায়—রাম চন্দ্র ভর্ম।

—ঃ সহকারী বৰ্ণনঃ—

পরিচালনায়ঃ— বিদ্যাং মুখোপাধ্যায়, দৌপেন ভট্টাচার্যা, কাজল সেন। সঙ্গীত পরিচালনায়ঃ— বৌদ্ধেন্দ্র নারায়ণ, শিব দাস মুখোপাধ্যায়। ব্যবস্থাপনায়ঃ— সমর গুপ্ত, নিরঞ্জন দে। চিত্র গ্রহণেঃ— দেবেন্দ্র দে, অনিল ঘোষ। শব্দ গ্রহণেঃ— জগৎ দাস, সিঙ্গি নাগ। সম্পাদনায়ঃ— বাসুদেব বন্দ্যোপাধ্যায়। শিল্প নির্দেশনায়ঃ— মাণিক কুঠু। আলোক নির্যন্ত্রণেঃ— শান্তি সরকার, মনোরঞ্জন দন্ত, সুখ রঞ্জন দন্ত, বিনয় সাহা, অনিল সরকার দেবেন্দ্র দাস। পরিচয় লিখনঃ— অরুণ কুমার দাস, বিশ্ববৰ্দ্ধ ও তরুণ।

—ঃ মেপথ্য সঙ্গীতেঃ—

ধনঞ্জয় ভট্টাচার্যা, সক্তা মুখোপাধ্যায়, আরতি মুখোপাধ্যায়, প্রতিমা বন্দ্যোপাধ্যায়, ইলা বস্তু, ললিতা ঘোষ, নির্মলা মিশ্র, মাধুরী চট্টোপাধ্যায়, শেফালী চক্রবর্তী, বিনয় অধিকারী, শিবনাথ মুখোপাধ্যায়, মানস মুখোপাধ্যায় ও শুভ্রিত বন্দ্যোপাধ্যায়।

—ঃ কৃতজ্ঞতা স্বীকারঃ—

রায় বাহাদুর গজাধর প্রসাদ সাহ (কলগাঁও), রাজেন্দ্র প্রসাদ সাহ (কলগাঁও), নরেন্দ্র প্রসাদ সাহ (ভাগল পুর), দেবল বরণ সেনগুপ্ত।

ইন্দ্রপুরী ষ্টুডিওতে আর সি এ শব্দযন্ত্রে গৃহীত ও বেঙ্গল ফিল্ম লাবোরেটরিজ-এ মোহিনী তরফদার দ্বারা পরিষ্কৃতি।

শৈলজালন্দ মুখোপাধ্যায়ের গৃহস্থ নির্মল প্রকাশ প্রকাশনা
কাহিনী
কাহিনী

কাহিনী

রূপ - সন্মান

গৌড়ের নবাব তথন প্রবল প্রতাপাদ্বিত জন্মেন শাহ। অথচ তাঁর দুই মহী হলেন দুই দুহুর রূপ আর সন্মান গোষ্ঠী। গোরাঙ্গ দেবের প্রেমের মধ্যে সারা বাংলা প্রাণ দুর্ব দুর্ব—সেই প্রচণ্ড প্রাবনে ভেসে গেল দুই ভাই— হল সর্বতাগামী পরম বৈষ্ণব। নবাবের কঠোর কারাকক্ষ বোধ করতে পারেন দৈহিক প্রেমের আবেগ—রাজ্যের সুন্দরী শ্রেষ্ঠা বাস্তুজী কাক্ষনমালার উৎপন্ন মৌর্য-মদির দেহবিলাস হল সেখানে বার্থ। নারী হল পরিত্যাজ, অশৃঙ্খ। অথচ নারীর কাছেই আবার হল পৰ্ণক্ষেবে দর্পচূর্ণ—সে নারী হল বাজপুত কুলবৃৰ্দ্ধ সমাসিনী মীরাবাঈ। এই বিচ্ছি জীবন কাহিনী অপরূপ এক চলচিত্রে রূপায়িত হয়েছে রূপসন্মান।

আপনার সামনের রূপায়ী পন্থায় তা স্মৃতিফলিত হবে।

“রূপসন্মান”

জাগো জাগো রাধা রমন

গোপীজন চিতচারী

জাগো নন্দলাল যশোদা দুলাল

জাগো বনমালী বুজিবারী।

কারণ অর্ণবে প্রজাপতি স্ববে

মধু ও কৈটেভে নাশিলে আহবে

তেমনি রূপা করি জাগো জাগো হরি

বিনাশ দুষ্টে হে গিরিধারী।

ধরমের মানি হয়েছে পুন ওই

কাদে বশকরা দুখ বেদন। সই!

প্রেমের বিশী বাজাও আসি'

দুঃখ দৈন্য আধাৰ নাশ'

অসুর নিষ্ঠন হে মধুসুদন

যোগিন্দ্রা হ'তে জাগো কংসারি।

পুণ্যে রাখিতে পাপ বিনাশিতে

ধৰ্ম স্থাপিতে আগো মুরারী

জাগো জাগো জাগো জাগো।

(২)

উমড় ঘুমড় যিরি আই বাদ্যয়া
পবন চলাত শনশন পূরবৈয়া
মরমে লাগে এ কী বোল
বাজীতে বলে কে গো
দক্ষিণ দুয়ার খোল,
নয়ন কেনে স্ফপ ঝাঁকি আশা পথ চেয়ে থাকি
সুরভি জড়ানো মালা যে মোরে আবেশে করে বিডোল ॥

[৩]

ও ভোলামন মন বাজারে সওদা না করে দাম তো দিলো না
ও সাধু জানতো ভালো সঙ্গী আমাৰ কেউ যে ছিল না
দৰ করে সে দেখে শুনে ভৱলো ঝুলি শুনে শুণে
ভুলে দেই বোঝাই ঝুলি গেল কেলো সঙ্গে নিলোনা
ভোলা মন বুঝলো না গো পালিয়ে গেল ঝাঁকিৰ ঝাঁকে
এ হাটে কদিনই বা হৃতন ফলেৱ সুদিন থাকে
এই অবেলায় না এলো আৰ যিলাবে না তো পসৱা তাৰ
কে নেবে জিপাদাৰী থবৰ দাৰী
লোক মিলল না দাম তো দিলো না

(৪)

নৃপুর পায়ে বাঁধলো কি আৰ চৰণ চলে না চলে না
চৰণ বিনা কহুকুহু নৃপুর বলে না
বলে না একা বলে না
আগুন কে ভয় পেয়ে যদি
সরিৱে রাখো ও দৰদী
একা একা প্ৰদীপ শিথা কোথা ও জলে না।
শ্বামেৰ বামে ঘৃণে ঘৃণে ঠাই নিয়েছে রাধা
এক হয়েছে এক করেছে আধাৰ পাশে আধা

এতো জেনেও শেখনি মন — কেন গো এই মধুৰ মিলন
বিনা কুপে রসেৱ তৰুৰ ফলাতো ফলে না।
কি মোহিণী জানো বৰু কি মোহিণী জান ।
অবলাৰ প্ৰাণ নিতে নাহি তোমা হৈন ।
কি মোহিণী ওহে মনমোহন জানো বধিলে এই মন হৱিণী
ফুদ পাতিয়া বাধে জিনি ।

[৫]

নব নীৰদ নিনি শুকাষ্ঠি বৱং
নব কিশোৱ নাগৰ রূপ ধৰম
শুভ বক্ষিচাঙ শিখণ্ড চৰং
ভজ কৃষ্ণ গোবিন্দ শ্ৰীনন্দনুত্তম ॥
ভজভদ্র বিশ্বিম ইন্দ্ৰদ্বৃত
মৃগচন্দ্ৰ বিনিন্দিত কোটি বিধুমং ।
মৃহু হাশু মাধুৰ্য্য লাগণামুত্তং ।
অলকাবৃত রঞ্জিত চাকুভালে
মকুরাকৃত কুণ্ডল গওযুলে ।
পৰিধান পীতামুৰ বেশকৰং ।
শ্বামবাঙ্গ ত্ৰিভঙ্গ শ্ৰীঅঙ্গবৰং
শ্ৰী গোপাল মনোহৰ বেশ পৰম ।
নীলাদৃজ বক্ষিম নেত্ৰযুৎং ।
হৱি চন্দন চচ্ছিত শামতুহং
মনি কৌজল ভৃত্যিত মিনি ভাসুম ।

শ্ৰীগোপাল চৰ্ডামণি সতা পৰং ।
চিদানন্দ গোবিন্দ মুকুন হিৱি
দেবেন্দ্ৰ চৰ্ডামণি বৰ্ণীধৰী । *

গিবিধাৰী মুৱারী পুৱাৰি পৰং ।
জয় রাধিকা মাধৰ রামেশৱৰং
ৰসিকাগ্ৰজ শিরোমণি বৰ্ক বৰম ।
অগন্তুৰ শ্ৰীধৰ মামোৰং ।
হৱিবোল হৱিবোল হৱিবোল হৱিবোল

(৬)

বোঞ্চলা বোঞ্চলা বোঞ্চলা হো আমৱা ডাকাত হৈঃ
কে আমাদেৱ কথবে গো আমৱা ডাকাত হৈ
কৱি লুটপাত ভাদ্বি ধৰম্বাৰ
ভৰা সংসাৱ কৱি ছাবথাৰ
আমৱা মৱণ
নাও নাও গো লুটে নাও সব লুটে নাও
জোৱ যাৰ মূলুক তাৰ কেন ভূল যাও
খুন কৱে হেসে খুন হও দিন রাত
নিজেই বানাও তুমি নিজেৰ বৰাত
নাও নাও গো ভৱে নাও প্ৰাণ পিয়ালা ।
পুৱেতে বাঙ্গিয়ে দাও রাত নিৱালা
বাছ বলে ভোগ কৱ কৱো বাজীমাত
প্ৰেমেৰ পিছিল পথে হও কুপোকাৰ

[৭]

হৱি বলৰ আৰ মদন মোহন হেৱে গো
হই বাছ ভুলো অজেৱ পথে নাচ ব গো ।
যাৰ গো অজেন্দ্ৰপুৰ হব গোপীকাৰ নৃপুৰ
তাদেৱ চৰনে মধুৰ মধুৰ বাজৰ গো ॥
বিপিলে বিনোদ দেলা, সঙ্গেতে বাপালেৱ মেলা
তাদেৱ চৰনেৱ ধূলা গাঁৱে মাথব গো ।
এ দেহ অষ্টমকালো রাথবো শ্ৰীমূলাৰ জলে
জয় রাধে গোবিন্দ বলে ভাসব গো
সেদিন কৱে বা হবে গো ।
যমুনায় ভসৱো হৱি হৱি বলজ

[৮]

ছলেৱ উপৱ ছল সগি
ছলকে ওঠে গাগৰী কী দারুণ ছলে
চটুল পায়ে মল বাজে



জলকে চলে নাগরী কী দারুণ ছলে
 কেউ ছল ছল যমুনার জল
 উথাল পাথাল উথাল পাথাল
 অঙ্গে উথলায়
 চোখ ছল ছল সাজে ভয়ে কেউ যদি গো চায়
 হায়বে হায় লগন যায় হল একী দায়
 জলের উপর জল তবু
 পিয়াস লাগে কী করি গো হৃদয় জলে
 শোন ওলো সই মুরলী ওই
 সই সই ও সই ও সই
 গোটের বেলা যায়
 জল তৈ তৈ ঘাটে ও কে মরে পিপাসায়
 জলার উপর জালা সথি
 ছড়ায় সুরে বাঁশরী যে কদম তলে

[৯]

গিরিধারী বিনা মোর কেহ নাই আর
 সেই মম প্রাণপতি শিরে শিখিপাথা ঘার ||
 শংখ চক্র গদা পদ্মধারী—
 মঞ্জলচূলছার কঢ়ে তারি—
 সেই প্রিয় পিতা মাতা কেহ নহে আপনার ||
 কর সাধু সন্ধ ত্যাজি লোক লাজ ভয়,
 কুল যে ছেড়েছে তার অপবাদে কিবা হয়
 নয়ের জলে হিয়া শিক্ষ করে
 ছড়াও প্রেমের বীজ তাহার পরে
 মীরার দয়াল প্রভু লঘ এনেছে তার ||

(১০)

মীরা—বিরাজ করেন যেজন ওজে পুরুষেত্তম নাম
 তার প্রকৃতির লীলা খেলায় পূর্ণ অজ্ঞাম
 রূপ—কুফর যতকে খেলা সর্বোত্তম নরলীলা শুনিয়াছি প্রভুর শৈমথে
 বৃজমাঝে পিতামন্দ শ্রীদামাদি সথাবুন্দ সবে কুফ সেবে মনশ্বে
 পুরুষতারা সকলেই তো পুরুষতারা বৃজ পিতা সথা যারা
 কুফ সেবায় আত্মারা সকলেই তো পুরুষ তারা—
 বৃজ লীলায় নাইক পুরুষ ন্তন শুনিলাম।

মীরা—আছে, একই পুরুষ গিরিধারী নয়নাভিরাম।
 পিতা মাতা বৃজ ভাতা বৃজের তুকলতা
 বৎস ধেনু কোকিল ভূমির আর যে আছে যথা—
 নিতো নব ছদে রূপে লয়ে কত নাম
 বাধা করেন কুফ সেবা পুরুক্তি শুম
 আমার ঘনশ্বাম।
 রূপ—যুক্তি হৃদয় দুয়ার দুরে গেল অন্ধকার
 তোমারেই গুরু মানিলাম।
 কুফ বিনা বৃজমাঝে আর না পুরুষ আচে
 তোমারি রূপায় জানিলাম ||
 প্রণাম লহ আজি রূপের লহ গো প্রণাম।
 মীরা—লহ গো প্রণাম।

(১১)

কল মুরলীকণ কর বিচক্ষণ পশুপালাধিপ হৃদয়ানন্দন।
 গিরিধ সনাতন সনক সনন্দন নারদ কমলাসন কৃত বন্দন ||
 লহ প্রণাম ঘনশ্বাম রাঙাপদে সব সঁপিলাম—হে ব্রজনয়নাভিরাম।
 সৌরভ সেবিত পুল্প বিনির্মিত
 নির্মিল বনমালা পরিমণ্ডিত
 শোভে বনমালা অভূপাম
 স্বরভিত ফুলদাম দোলে মালা অভূপাম।
 গলে দোলে অবিরাম বনমালা অভূপাম
 ওহে গোপ রাজকুমার তোমার জয় হোক
 হে রাধাবক্ষের ইন্দনীলমণি হার
 তোমার জয় হোক
 হে শারদ কোমদী বিনিন্দিত হাসা স্ফুরিত বদন গোবিন্দ
 তোমার জয় হোক
 মন্দ তরস্তি কাস্তি করপ্তি বদনাপ্তুজ নব বিভ্রম পণ্ডিত ||
 শ্যামের মুখের মৃছাহাসি বরবে অমিয়ারাশি হেরিভুলে অঞ্জবাসী
 শ্যামের মুখে মৃছাহাসি—
 তে শিথি শিথকমোলি মোহনমুরলীধারী তোমার জয় হোক
 মাতা ও গোপীর চিত্ত ভূমির যারা সকল সদ্গুণের আকর
 ওহে কুশমিত অশোক তরুবর—
 হে যমুনাতট রংজভূমির নটিশিরোমণি অঞ্জবুরাজ তোমার বেঁগান
 স্থাবরে করে চলামান আকুলিত করে নিখিল জঙ্গমের মনপ্রাণ।

চরিত্র চিত্রনে :—

গুরুদাম বন্দোপাধ্যায়	শুবীর দাম
রবীন মজুমদার	তারাপদ বস্তু
বিপিন গুপ্ত	নারায়ণ
জহর শান্তলী	গোবিন্দ
নীতিশ মুখাজ্জী	বাবুয়া
প্রবীর কুমার	হীরেন
জহর রায়	নরেন ঘোষ
গঙ্গাপদ বস্তু	গৌরাঙ্গ বস্তু
নৃপতি চট্টোপাধ্যায়	সৌরেন কুঠু
ও নবদ্বীপ হালদার	মলিনা দেবী
স্বপন কুমার	শ্রিপ্রা মিত্র
নব কুমার	সবিতা বস্তু
মনি শ্রামানী	জয়শ্রী সেন
সমীর কুমার	মিতা চট্টোপাধ্যায়
পশুপতি কুঞ্জ	শুক্রা চৌধুরী
ভোলা বন্দোপাধ্যায়	কল্পনা ভট্টাচার্য
বেণু সেনগুপ্ত	রেখা মল্লিক

প্রভৃতি।

একমাত্র পরিবেশক—

ইন্দু পিকচাস'

৩১, ম্যাডান ষ্ট্রীট, কলিকাতা-১৩